

- BG** *Внимание: при ремонт или подмяна на резервни части, марката "CE" се запазва само ако сев използват оригинални резервни части. Silca гарантира доставката на описаните резервни части седем години след спиране производството на машината.*
- GB** *Attention: for repairs or replacement of parts for maintenance, the "CE" mark is guaranteed only if original spare parts provided by the manufacturer are used. Silca guarantees supplies of the listed spare parts for 7 years from the date the product is discontinued.*
- I** *Attenzione: in caso di riparazioni o sostituzione di pezzi per manutenzione, la marcatura "CE" è garantita solo se vengono utilizzate parti di ricambio originali fornite dal costruttore. Silca garantisce la fornitura dei ricambi presenti nella lista ricambi per 7 anni dalla data di discontinuazione del prodotto.*
- D** *Achtung: bei Reparaturen oder Auswechseln von Teilen zur Instandhaltung wird die CE-Markierung nur bei Verwendung von vom Hersteller gelieferten Originalersatzteilen gewährleistet. Silca garantiert für sieben Jahre nach auslauf des Produkts die Lieferung der in der ersatzteilliste enthaltenen ersatzteile.*
- F** *Attention: si vous effectuez des réparations ou que vous remplacez des pièces pendant un entretien, le marquage "CE" n'est garanti que si vous utilisez des pièces de rechange originales fournies par le fabricant. Silca garantit la fourniture de pièces de rechange se trouvant dans la liste pendant 7 ans après le mise hors production du produit.*
- E** *Atención: en caso de reparaciones o sustituciones de las piezas por mantenimiento, se garantiza la marca "CE" sólo si se utilizan partes de repuesto originales suministradas por el constructor. Silca garantiza el suministro de los repuestos que están en la lista repuestos durante 7 años a partir de la fecha de interrupción producción del producto.*



**SILCA S.p.A.**  
Via Podgora, 20 (Z.I.) 31029  
VITTORIO VENETO (TV) Tel.  
0438 9136 Fax 0438 913800  
www.silca.it

In the United Kingdom  
**SILCA Ltd.**  
Kimpton Road - Sutton  
SURREY SM3 9QP  
Tel. +44 208 6416515  
Fax +44 208 6441181  
E-mail: sales@silcald.co.uk

In Germany  
**SILCA GmbH**  
Siemensstrasse, 33  
42551 VELBERT Tel.  
+49 2051 2710 Fax  
+49 2051 271172 E-  
mail: info@silca.de

In France  
**SILCA S.A.S** 12 Rue de  
Rouen - B.P. 37 Z.I. Limay  
- Porcheville 78440  
PORCHEVILLE  
Tel. +33 1 30983500  
Fax +33 1 30983501  
E-mail: info@silca.fr

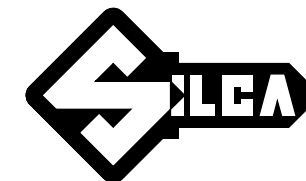
In Spain  
**SILCA KEY SYSTEMS S.A.**  
C/Santander 73A 08020 BAR-  
CELONA Tel. +34 93 4981400  
Fax +34 93 2788004  
E-mail: silca@silca.es

Members of the Kaba Group



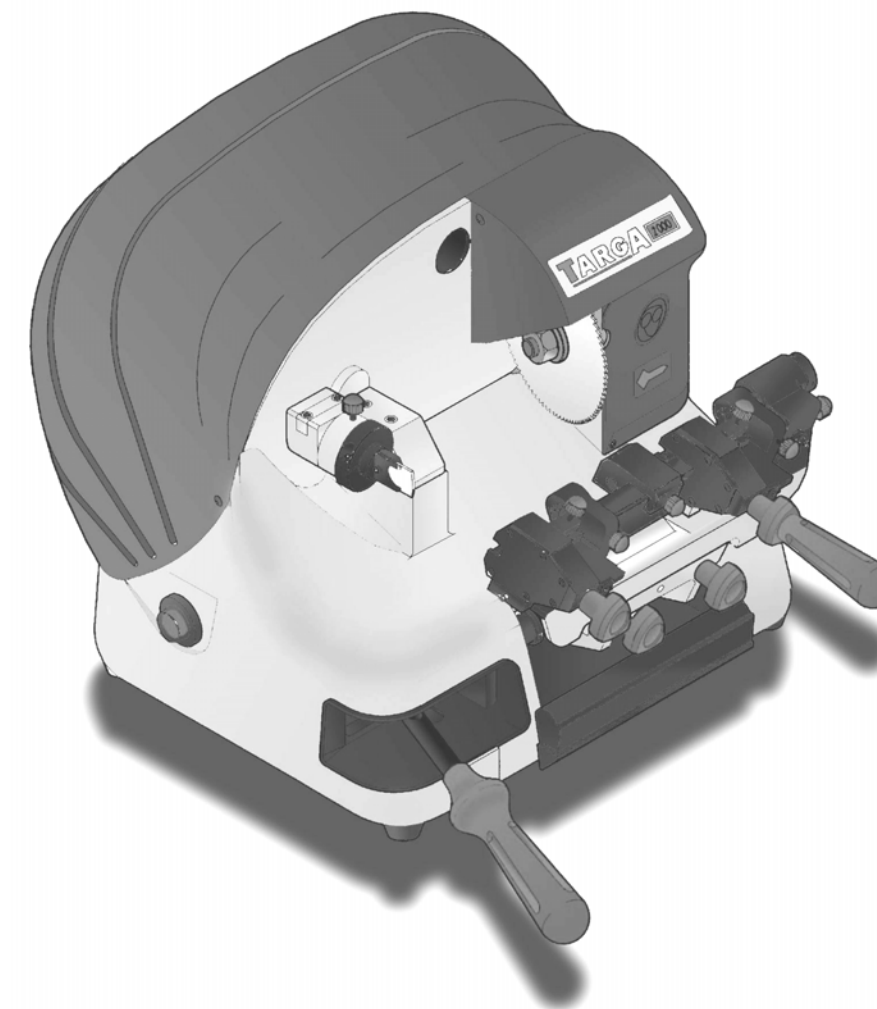
Официален представител за България  
"Интеза" ООД  
ул. "Кукуш" № 1  
София 1309  
България  
тел.: 02 8211425  
факс: 02 8211347  
E-mail: info@intesa.bg  
www.intesa.bg

D916850ZA



**TARGA 2000**

**230V - 50Hz**



**Резервни части - Схема и описание**

**Exploded drawing and spare parts list**

**Disegno esploso e lista dei ricambi**

**Explosionszeichnung und Ersatzteilliste**

**Dessin éclaté et liste de rechanges**

**Despiece y lista de repuestos**

**Vers. 12**

D412537XA

**GB** **IMPORTANT NOTE!**

The exploded drawing illustrates all the components of the key-cutting machine. Only those marked with a numerical code are spare parts. All the other components are shown in the drawing without numbers are simply illustrative.

**I** **NOTA IMPORTANTE!**

Il disegno esploso illustra tutte le componenti costituenti la duplicatrice, solamente quelle contrassegnate da un codice numerico sono da considerarsi ricambi. Tutte le altre componenti non numerate presenti nel disegno hanno valore puramente illustrativo.

**D**

**WICHTIGER HINWEIS!**

Auf der Explosionszeichnung sind alle Komponenten der Schlüsseldupliziermaschine angegeben; nur die mit einem Nummerncode versehenen sind Ersatzteile. Alle anderen, nicht nummerierten Komponenten in der Explosionszeichnung dienen nur zur Erklärung.

**F**

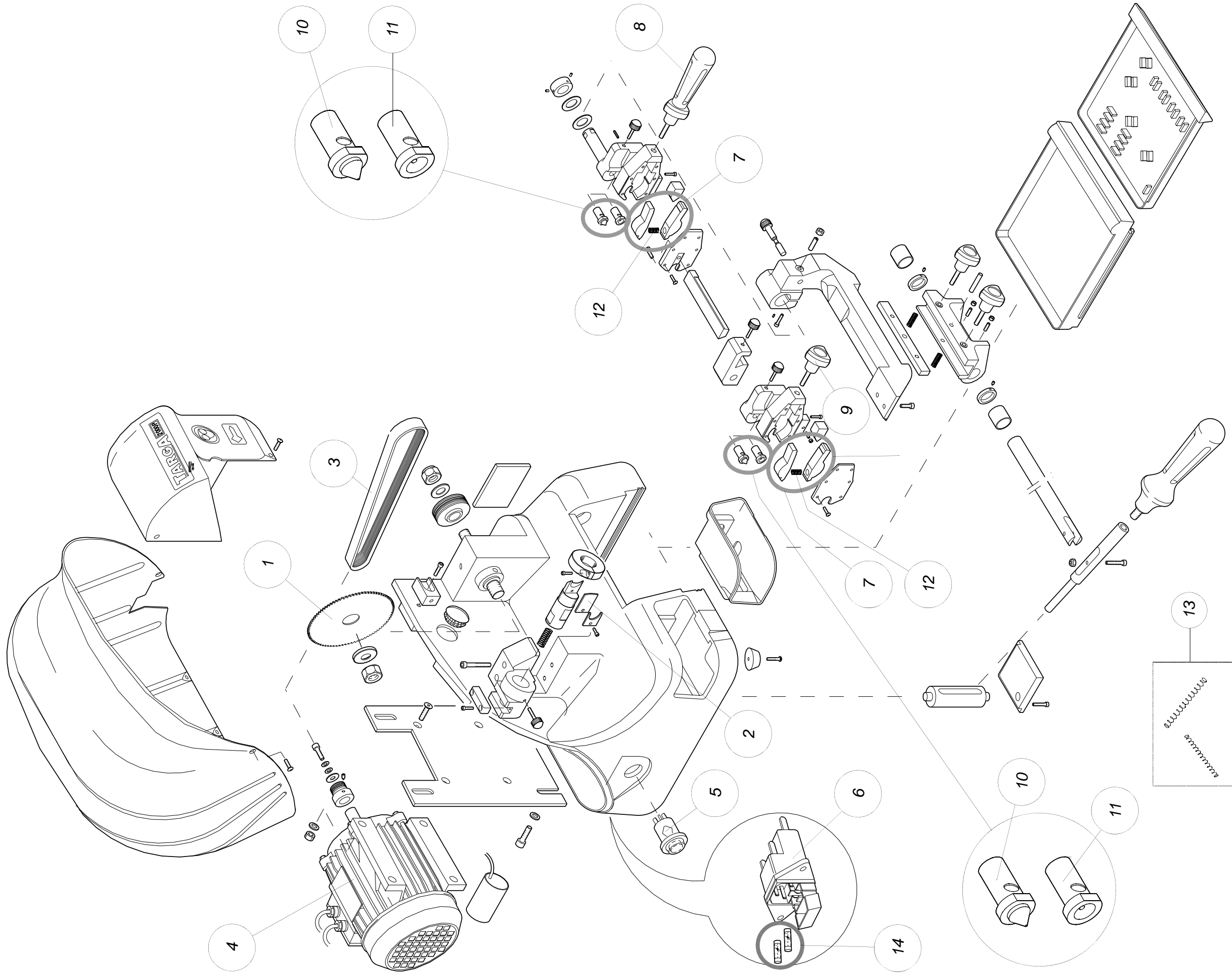
**REMARQUE IMPORTANTE!**

Le dessin éclaté montre toutes les pièces composant la duplicatrice, seules les pièces ayant un code en chiffres sont des pièces de rechange. Toutes les pièces du dessin sans chiffres ont une fonction purement illustrative.

**BG**

**ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА!**

В схемата са показани всички части на машината. Само отбелязаните са резервни части. Всички останали компоненти от схемата без номера, са само илюстративни.



**TARGA 2000**

230V - 50Hz

**TARGA 2000 230/50**

<b>Ref.</b>	<b>Code</b>	<b>I</b>	<b>GB</b>	<b>D</b>	<b>F</b>	<b>BG</b>
1	D700080ZB	FRESA	CUTTER	FRÄSER	FRAISE	ФРЕЗА
2	D900752ZR	TASTATORE 1,5 MM	TRACER POINT 1,5 MM	TASTER 1,5 MM	PALPEUR 1,5 MM	ОПИПВАЧ 1,5 MM
3	D912550ZR	CINGHIA	BELT	RIEMEN	COURROIE	РЕМЪК
4	D912289ZR	MOTORE 230/50	MOTOR 230/50	MOTOR 230/50	MOTEUR 230/50	ЕЛ.МОТОР 230/50
5	D912200ZR	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	HAUPTSCHALTER	INTERRUPTEUR GÉNÉRAL	ГЛАВЕН ПРЕКЪСВАЧ
6	D911943ZR	PRESA INTERRUTTORE	PLUG FOR SWITCH	STECKER FÜR SCHALTER	PRISE INTERRUPTEUR	ЕНЧУФЕ INTERRUPTOR
7	D912554ZR	SET GANASCIA	JAW SET	SPANNBACKEN	ENSEMBLE MÂCHOIRES	MORDAZAS
8	D912540ZR	MANOPOLA MORSETTO DESTRO	RIGHT CLAMP HANDLE	GRIFF FÜR RECHTE-SPANNBACKEN	POIGNÉE ÉTAU DROITE	ВОТОН MORDAZA DERECHA
9	D912542ZR	MANOPOLA MORSETTO SINISTRO	LEFT CLAMP HANDLE	GRIFF FÜR LINKE-SPANNBACKE	POIGNÉE ÉTAU GAUCHE	ВОТОН MORDAZA IZQUIERDA
10	D912533ZR	CENTRATORE CHIAVI FEMMINA	CENTERING DEVICE FOR FEMALE KEYS	GEBOHRTE SCHLÜSSEL ZENTRIERSTIFTE	CENTREUR POUR CLÉS FEMELLES	CENTRADOR PARA LLAVES HEMBRAS
11	D912543ZR	CENTRATORE CHIAVI MASCHIO	CENTERING DEVICE FOR MALE KEYS	UNGEBOHRTE SCHLÜSSEL ZENTRIERSTIFTE	CENTREUR POUR CLÉS MÂLES	CENTRADOR PARA LLAVES MACHOS
12	D900122ZR	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	ПРУЖИНА
13	D901777ZR	SET MOLLE	SPRING SET	FEDERSATZ	RESSORTS	ПРУЖИНИ КОМПЛЕКТ
14	D901185ZR	FUSIBILI 4 AMP. - RAPIDI	FUSES 4 AMPS - RAPID	SICHERUNG 4 AMPERE - FLINK	FUSIBLES 4 AMPÈRES - RAPIDE	ПРЕДПАЗИТЕЛИ 4 АМПЕРА